

2014

Májové rozjímání



„Je pozdní večer první máj, večerní máj je lásky čas, hrdliččin zve ku lásce hlas, kde borový zavání háj.“

Květen je vrcholným měsícem jara. Všichni vidí kolem sebe ten nespoutaný výbuch energie přírody, zadržovaný, ale přesto dlouho připravovaný v období zimního útlumu a udivující nejen svojí intenzitou, ale i železnou pravidelností svého opakování s postupnou obměnou všech aktérů tohoto procesu. Lidská společenství při-

rodě blízka prožívala a ještě dnes v minoritách prožívají tento akt stejně intenzivně. Cítí se být jeho nedílnou součástí se všemi rituály a zvyklostmi, jež si v průběhu své existence vytvořila.

A co my dnešní lidé, naše současná „moderní“ společnost? Jaké jsou naše nové rituály? Některé zvyklosti sice tradičně udržujeme, ale v jiném obsahu, bez vědomí kořenů jejich vzniku a smyslu. Je to však ta správná cesta, když veškerou genialitu

přírodních zákonitostí bereme jako samozřejmost, která když nevyhovuje našim konzumním potřebám, otravuje život? Zůstáváme ještě vůbec smysluplnou součástí tohoto cyklu? Součástí tvořící, nebo spíše bořící?

Nechceme tímto zabředávat do zásadních filozofických otázek lidstva v rámci všehomíra, ale vraťme se zpět mezi nás lidi a naše vzájemné vztahy. Ježíš prohlásil lásku za základ smysluplného bytí slovy: „Miluj bližního svého jako sebe samého.“ Pokud se považujeme za součást přírody, tak tato prostá věta je zároveň i návodem k zachování naší existence v rámci nekonečného vesmíru.

„Byl pozdní večer první máj, večerní máj byl lásky čas, hrdliččin zval ku lásce hlas, kde borový zaváňel háj.“ (K. H. Máchy)

Anebo snad: „Láska je jen slovo“ (J. M. Simmel)

Preberte si naši úvahu po svém.

Vaše redakční rada

Z obsahu / Aus dem Inhalt

Téma: Obnovená kaplička na Mílově – symbol postupného zániku hranic v Krušných horách	
Thema: Die neu aufgebaute Kapelle in Halbmeil – ein Symbol der langsam schwindenden Grenzen im Erzgebirge	3
Historie: Mílov – zaniklá osada uprostřed lesů	
Geschichte: Halbmeil – die verschwundene Ortschaft mitten in den Wäldern	5
Tip na výlet: Z Božího Daru přes Mílov do Horní Blatné	
Ausflugstipp: Von Gottesgab über Halbmeil zur Bergstadt Platten	7
Ze společnosti a kultury: Zajímavé kulturní a sportovní akce v regionu	
Kultur und Gesellschaft: Interessante Kultur- und Sportveranstaltungen in der Region	9
Aktuality: Společné připomenutí přistoupení České republiky k EU	
Aktualität: Gemeinsame Erinnerung an den EU-Beitritt der Tschechischen Republik	10
Ze společnosti a kultury: Zemřel Jan Hloušek, špičkový znalec Jáchymova	
Kultur und Gesellschaft: Es starb Jan Hloušek, der einzigartige Kenner Joachimsthal	11
Aktuality: Kostel sv. Petra a Pavla ve Volyni má nový zvon	
Aktualität: Die St. Peter und Paul Kirche in Wohlau hat eine neue Glocke	11
Rozhovor: Harry Meinel – hoteliér tělem i duší	
Gespräch: Harry Meinel – ein Hotelier mit Leib und Seele	12
Historie: Krušnohorský Semmering slaví 115. výročí	
Geschichte: Der Erzgebirgische Semmering feiert 115 Jahre	14
Hory a lidé: Můj dědeček byl Emil Liebold, poslední starosta Háje	

Gebirge und Leute: Mein Großvater war Emil Liebold, der letzte Bürgermeister von Stolzenhain	16
Aktuality: Nový průvodce po hornických památkách Krušnohoří	
Aktualität: Neuer Reiseführer zu erzgebirgischen Bergbaudenkmalen	17
Historie: Evakuace koncentračního tábora Johanngeorgenstadt	
Geschichte: Evakuierung des Konzentrationslagers in Johanngeorgenstadt	18
Ze společnosti a kultury: Merklínské kulturní jaro	
Kultur und Gesellschaft: Merkelsgrüner Kulturfrühling	19
Historie: Nejdecký Rudoarmějec	
Geschichte: Die Neudeker Statue des Soldaten der Roten Armee	20
Aktuality: Neklid spring cleaning session 2014	
Aktualität: Neklid spring cleaning session 2014	22
Z naší přírody: Třezalka tečkovaná – královna našich luk	
Aus unserer Natur: Echtes Johanniskraut, die Königin unserer Wiesen	23
Aktuality: Den zdraví a Den Země na ZŠ v Perninku	
Aktualität: Tag der Gesundheit und Tag der Erde in der Grundschule in Bäringen	24
Aktuality: Pstruží stavělo májku a slavilo jubileum	
Aktualität: In Salmthal wurde der Maibaum aufgestellt und ein Jubiläum gefeiert	25
Recept měsíce: Falešný králík s cibulovou omáčkou	
Rezept des Monats: Falscher Hase mit Zwiebelsoße	26
Abertamské noviny	
Aberthamer Zeitung	27
Vážně nevážně: Den poslední	
Ernsthaft unernsthaft: Der letzte Tag	28
Aktuality: Nové uniformy hornického spolku	
Aktualität: Neue Uniformen des Bergbauvereins	28



**Ročník 3 / číslo 5
KVĚTEN 2014**

MĚSÍČNÍK KRUŠNÉ HORY – ZÁPAD
Registrace MK ČR E 20467
Vydavatel KRUŠNOHORSKÝ
LUFT, o.p.s.
IČ 29160154
Ředitel Jiří Kupilík
Sídlo - Adresa redakce
Komenského 299, 362 37 Horní Blatná
Kontakt tel: 602 415 187
E-mail herzgebirgeluft@seznam.cz
www.krusnohorskyluft.cz

Bankovní účet 253184266 / 0300
IBAN: CZ53 0300 0000 0002 5318 4266
BIC: CEKOCZPP
Cena výtisku 30 Kč/ks
Předplatné pololetní
V místě distributora 150 Kč/6 ks
Poštou na doruč. adresu 300 Kč/6 ks
Do zahraničí poštou: 18 EUR/6 ks

Inzerce cena podle velikosti
a opakování tisku po dohodě
s vydavatelem 602 415 187
E-mail: herzgebirgeluft@seznam.cz

Redakční rada

Jiří Kupilík, Lenka Löfflerová,
Michal Urban, Pavel Andrš,
Karel Picura, Ulrich Möckel,
Eva Skalníková, Václav Kupilík,
Petr Mikšíček, Hanuš Hron

Foto na titulní stránce:

Ulrich Möckel
Logo Lenka Michaluková
Kulturní programy Jana Picurová
E-mail: picu.japicu@gmail.com
Sportovní programy
Eva Hejtmánková
E-mail: hejtmankova.eva@seznam.cz

Distributoři

Potůčky – Lenka Štrauchová
Horní Blatná – Eva Chlumská; U Gity
Pernink – U Patrika, Květinářství
Pernink – benzínová pumpa
Abertamy – Lenka Löfflerová; U Březiny
Abertamy – Maso Zacharda
Boží Dar – Jitka Peřina; Konzum Čáda
Pstruží – Anna Heranová
Merklín – Hedvika Schwarzová
Nové Hamry – hotel Schwarz, Infocentrum
Vysoká Pec – Iva Hüttnerová
Nejdek – Alena Veselá, lékárna
Nejdek – Trafika, Hotel Anna
Tisová – Kukačka
Myslivci aj. – Ivana Pečimůthová
Lesná – Mgr. Dana Waldsteinová
K. Vary, Krymská-cestovka – Z. Štréblová
K. Vary, Krajská knihovna – infocentrum
Ostrov, Dům kultury – Infocentrum
Další distributoři jsou vítáni!

Prodej – Infocentra v obcích
Náklad 900 kusů

Uzávěrka příspěvků do příštího
vydání měsíčníku je 6. 6. 2014.